

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«Минский государственный лингвистический университет»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
учреждения образования
«Минский государственный
лингвистический университет»

_____ Е.П.Бетенья
« 30 » июня 2022 г.

Регистрационный № УД-14/2022уч

ПРОСОДИЯ РЕЧИ

(китайский язык)

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности

- 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)»
направления специальности:
1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)»
1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта высшего образования I ступени по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)», утвержденного и введенного в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 30.08.2013 № 88 и учебных планов по направлениям специальности.

СОСТАВИТЕЛИ:

А.Н. Гордей, заведующий кафедрой теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», доктор филологических наук, профессор;

К.С. Маньковская, преподаватель кафедры теории и практики китайского языка учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет».

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Н. В. Михалькова, доцент кафедры теории и практики китайского языка факультета китайского языка и культуры учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент;

В. Р. Боровой, заведующий кафедрой востоковедения учреждения образования «Белорусский государственный университет», кандидат исторических наук, доцент.

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой теории и практики китайского языка «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 6 от 18.01.2022)

Научно-методическим советом учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет»

(протокол № 8 от 30.06.22)

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная дисциплина «Просодия речи» является составной частью лингвистической подготовки преподавателей иностранного языка и переводчиков.

Целью изучения учебной дисциплины «Просодия речи» является овладение студентами просодическим оформлением речи на современном китайском языке в различных ситуациях общения с учетом его стилистической вариативности.

Основными задачами¹ изучения учебной дисциплины являются:

1) автоматизация и закрепление навыков интонирования (акцентуация и мелодия) и восприятия нейтральной и эмоционально окрашенной китайской речи различных коммуникативно-ситуативных разновидностей;

2) совершенствование практических навыков адекватного аудирования китайской речи;

3) совершенствование навыков правильного китайского произношения с учетом вариативности фонетического оформления речи, определенной условиями коммуникации, а также в аспекте фоностилистики и культуры речи;

4) совершенствование навыков правильного варьирования просодических характеристик речи (изменение темпа, особенностей членения речевого потока, особенностей ритмической структуры, использование средств фонетического выделения, особенностей мелодии) в зависимости от сферы речевой коммуникации и экстралингвистических факторов;

5) формирование навыка реализации сегментных и просодических характеристик в зависимости от целей коммуникации и в соответствии с экстралингвистическими и социальными факторами;

6) формирование навыка реализации конкретных сегментных и просодических характеристик основных стилей произношения (информационный, научный, публицистический, художественный и разговорный);

7) совершенствование навыка модификации просодических средств речи для передачи выразительности и экспрессивности;

8) развитие навыков фонетического анализа и звуковой интерпретации текстов различной стилистической и жанровой принадлежности;

9) совершенствование навыков выразительного чтения текстов различных жанрово-стилистических разновидностей;

10) развитие умений просодического оформления речи в соответствии с коммуникативным намерением при продуцировании монологических высказываний и реализации диалогического общения.

В системе подготовки специалистов с высшим образованием в соответствии с учебным планом специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» учебная дисциплина «Просодия речи»

является дисциплиной компонента учреждения высшего образования цикла специальных дисциплин.

В общей системе профессиональной подготовки специалистов в области современных иностранных языков содержание учебной дисциплины «Просодия речи» базируется на знании учебной дисциплины «Практическая фонетика».

Знание учебной дисциплины «Просодия речи» необходимо для изучения следующих учебных дисциплин: «Теоретическая фонетика», «Стилистика».

В результате изучения учебной дисциплины «Просодия речи» студенты должны *знать*:

- особенности артикуляционно-перцептивной базы изучаемого языка по сравнению с родным;
- основные мелодические структуры изучаемого языка и их соотнесенность с коммуникативными типами высказываний и типами речевых актов;
- тенденции акцентно-ритмической организации фразы китайского языка;
- особенности произносительных стилей изучаемого языка;

уметь:

- адекватно воспринимать на слух нейтральную и эмоционально окрашенную аутентичную речь различных коммуникативно-ситуативных и модально-прагматических разновидностей;
- идентифицировать и воспроизводить просодические структуры фраз изучаемого иностранного языка в необходимом коммуникативном контексте;
- графически изображать просодическую структуру фразы с учетом принятых градаций высотно-тональных характеристик и типов ударения;
- читать вслух тексты различных жанрово-стилистических разновидностей в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка;
- продуцировать монологическое высказывание в нормальном темпе речи, реализовывать диалогическое речевое взаимодействие в ситуациях официального и неофициального общения, адекватно реализуя коммуникативное намерение;

владеть:

- правилами адекватного просодического оформления речи при ведении диалогического общения;
- средствами и приемами диалогического взаимодействия в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изученной тематики;
- стратегиями восприятия и понимания иноязычной речи на слух;
- компенсаторными стратегиями общения.

В соответствии с образовательным стандартом по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» изучение учебной дисциплины «Просодия речи» должно обеспечить формирование следующих компетенций:

по направлению специальности

1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)»

академических:

Специалист должен:

АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.

АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.

АК-3. Владеть исследовательскими навыками.

АК-4. Уметь работать самостоятельно.

АК-6. Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем.

АК-10. Владеть нормой и узусом фонетической системы изучаемого иностранного языка.

АК-11. Владеть нормой и узусом грамматической системы изучаемого иностранного языка.

АК-12. Владеть нормой и узусом лексической системы изучаемого иностранного языка.

АК-13. Использовать иностранный язык для осуществления межкультурного общения.

социально-личностных:

СЛК-6. Уметь работать в команде.

СЛК-7. Уметь ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать особенности ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных и профессиональных общностей и групп в определенном социуме.

профессиональных:

в организационно-управленческой деятельности:

ПК-5. Анализировать и оценивать собранные данные.

ПК-6. Разрабатывать и представлять на согласование организационно-учебные материалы.

ПК-7. Готовить доклады, материалы к презентациям.

ПК-8. Пользоваться глобальными информационными ресурсами и средствами телекоммуникаций.

в производственно-практической деятельности:

ПК-18. Пользоваться иностранными языками как предметом и средством обучения.

ПК-25. Использовать иностранный язык для устного и письменного общения в профессиональной деятельности.

ПК-38. Осуществлять отбор и организацию языкового и речевого материала для учебных занятий с учетом уровня требований, предъявляемых к владению ими, и степени подготовленности обучаемых.

ПК-47. Формировать общую культуру учащихся на основе патриотических убеждений, духовных и нравственных ценностей, воспитывать в них социальную толерантность, интерес и уважение к другим лингвокультурам.

в научно-исследовательской деятельности:

ПК-54. Пользоваться научной и справочной литературой.

ПК-56. Анализировать и интерпретировать исследуемые явления в их взаимосвязи взаимозависимости;

ПК-57. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады;

по направлению специальности

1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

академических:

Специалист должен:

АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.

АК-3. Владеть исследовательскими навыками.

АК-14. Владеть методами анализа проблемных ситуаций в сфере профессиональной деятельности.

социально-личностных:

СЛК-3. Обладать способностью к межличностным коммуникациям.

СЛК-4. Владеть навыками здоровьесбережения.

СЛК-5. Быть способным к критике и самокритике.

СЛК-6. Уметь работать в команде.

СЛК-7. Уметь ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать особенности ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных и профессиональных общностей и групп в определенном социуме.

профессиональных:

в производственно-практической деятельности:

ПК-27. Владеть государственными языками Республики Беларусь (белорусским, русским), двумя или более иностранными языками как средством осуществления своей профессиональной деятельности.

ПК-33. Осуществлять редактирование и саморедактирование текста письменного перевода.

ПК-36. Владеть навыками публичной речи, обладать четкой дикцией.

ПК-37. Действовать в рамках этики устного перевода, международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций и т.д.).

в научно-исследовательской деятельности:

ПК-53. Владеть основами методологии и теории научного исследования;

ПК-57. Готовить научные рефераты, тезисы выступлений и доклады;

ПК-58. Оформлять результаты научно-исследовательской деятельности в соответствии с требованиями современной информационной библиографической культуры.

Содержание учебной дисциплины, формы контроля и технологии обучения направлены не только на приобретение обучающимися теоретических знаний, практических умений и навыков, необходимых для освоения специальности, но и на развитие ценностно-личностного, духовного потенциала обучающихся, формирование у них гражданско-патриотических качеств, готовности к активному участию в экономической, социально-культурной и общественной жизни страны.

По направлению специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» в соответствии с учебным планом специальности общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Просодия речи», составляет 108 академических часов, из них количество аудиторных часов составляет 36 часов практических занятий. Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 72 академических часов.

Учебная дисциплина изучается на протяжении одного семестра (в V семестре) на 3 курсе.

Формами текущей аттестации по учебной дисциплине являются экзамен по окончании V семестра. Трудоемкость учебной дисциплины «Просодия речи» составляет 3 зачетные единицы.

По направлению специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» в соответствии с учебным планом специальности общее количество часов, отводимое на изучение учебной дисциплины «Просодия речи», составляет 254 академических часа, из них количество аудиторных часов составляет 140 часов практических занятий. Самостоятельная работа студентов планируется в объеме 114 академических часов.

Учебная дисциплина изучается на протяжении двух семестров (в III и IV семестрах) на 2 курсе.

Формами текущей аттестации по учебной дисциплине являются зачет по текущей успеваемости по окончании III семестра и экзамен по окончании IV семестра. Трудоемкость учебной дисциплины «Просодия речи» составляет 6 зачетных единиц.

Учебная дисциплина изучается на китайском языке.

Форма получения высшего образования – очная (дневная).